



DÉCOUVREZ LES ACTUALITÉS DE
L'INSTITUT FRANÇAIS DE BOSNIE-HERZÉGOVINE

MAI 2024 | MAJ 2024

À LA UNE

INSTITUT
FRANÇAIS
Bosnie-Herzégovine

• UPIS U TOKU

6.5 - 22.6.2024.

**Kursevi
francuskog
jezika**

Nouvelle session : 6 mai Novi ciklus: 6. maj

Les cours de français continuent ! Quel que soit votre âge et votre niveau, vous trouverez un cours adapté à vos besoins. La session aura lieu **du 6 mai au 22 juin** pour les adultes et les enfants-adolescents.

Inscriptions en cours !

Nastavljamo sa kursovima francuskog jezika! Pronađite kurs koji vam najbolje odgovara, bez obzira na vaše godine i nivo poznavanja francuskog! Sesija traje **od 6. maja do 22. juna** za mlade i odrasle.
Upis u toku!

[Inscriptions Sarajevo](#) | [Inscriptions Mostar](#) | [Inscriptions Banja Luka](#)

YOGA AVEC MIRELA TALOVIĆ



Nouveauté | Yoga avec Mirela Talović Novo | Yoga sa Mirelom Talović

Nous sommes heureux de vous proposer les cours de yoga à l'Institut français. Rejoignez-nous après le travail et profitez de ce cours unique en petit groupe et en français.

Les jeudis de 18h à 19h.

Prix: 20 BAM. Abonnement mensuel: 80 BAM

Nombre de places limité.

[Inscription obligatoire.](#)

Zadovoljstvo nam je ponuditi vam časove joge u Institutu u Sarajevu. Pridružite nam se nakon radnog dana na času joge na francuskom jeziku u maloj grupi.

Četvrtkom od 18 do 19h.

Cijena: 20 KM. Mjesečna članarina 80 KM.

Broj mjesta ograničen.

[Obavezna prijava.](#)

INSTITUT
FRANÇAIS
Bosnie-Herzégovine



Le spectacle | Croûte | OKC Abrašević | 25.6 | 18h
Predstava | Kora | OKC Abrašević | 25.6. | 18h

"Croûte" est une performance de la compagnie française De Fracto. Il s'agit d'une performance in situ de trente minutes mettant en scène des corps multiples, des jonglages imprévisibles et une virtuosité ridicule. Un solo époustouflant créé pour Guillaume Martinet, conçu par Mathilde Roy (œil extérieur), Dina Robert (œil intérieur) et Margot Seigneurie (œil extérieur). Physiquement engageant, hyper contextuel, " Croûte " est le fruit de décennies de recherche sur la jonglerie expressive et l'humour physique.

"Croute" (*Kora*) je predstava francuske kompanije De Fracto. To je tridesetominutna izvedba specifična za lokaciju koja sadrži više tijela, nepredvidivo žongliranje i smiješnu virtuoznost. Solo koji oduzima dah kreiran za Guillaumea Martineta, a dizajnirali su ga Mathilde Roy (vanjsko oko), Dina Robert (unutrašnje oko) i Margot Seigneurie (vanjsko oko). Fizički privlačan, hiperkontekstualan, "Crust" je plod decenija istraživanja ekspresivnog žongliranja i fizičkog humora.

[+ d'infos | više informacija](#)



Apéros de la médiathèque | 29 mai | 18h –20h30 | Sarajevo
Druženje uz vino | 29.5. | 18h – 20h30 | Sarajevo

Edition spéciale des « Apéros de la Médiathèque » : venez découvrir les bases de la sommellerie, avec Mario Čule de Vinarija Čitluk.

Dégustation et explications, dans une ambiance toujours conviviale.

Entrée : 30 KM.

Nombre de places limité, [inscription obligatoire](#).

Specijalno izdanje « Druženja uz vino » : dođite i otkrijte osnove somelijerstva, s Mariom Čule iz Vinarije Čitluk.

Degustacija i objašnjenja, u uvijek prijateljskoj atmosferi.

Ulaz : 30 KM.

Broj mjesta ograničen, [prijave obavezne](#).

CINÉMA | FILM



#FilmsForFuture | EUNIC BiH | 10 - 12 mai | Cinestar Zenica
#FilmsForFuture | EUNIC BiH | 10 - 12. maj | Cinestar Zenica

Le festival du film documentaire pour l'action climatique #FilmsForFuture est un projet du cluster EUNIC BiH. Le programme du festival comprend des documentaires de 7 pays, des tables rondes avec des cinéastes européens et des experts environnementaux locaux, un atelier pour étudiants sur le développement de projets écologiques et une mini-foire des organisations environnementales locales.

Festival dokumentarnog filma za klimatsku akciju #FilmsForFuture je projekt EUNIC klastera BiH. Festival program uključuje dokumentarne filmove iz 7 zemalja, panel diskusije s europskim filmašima i domaćim stručnjacima za okoliš, radionicu za učenike o razvoju ekoloških projekata i mini sajam lokalnih ekoloških organizacija.

[+ d'infos | više informacija](#)

DANI EVROPSKOG FILMA

EUROPEAN
FILM
DAYS

10-19. MAJ / MAY 2024
ULAZ SLOBODAN • FREE ENTRANCE

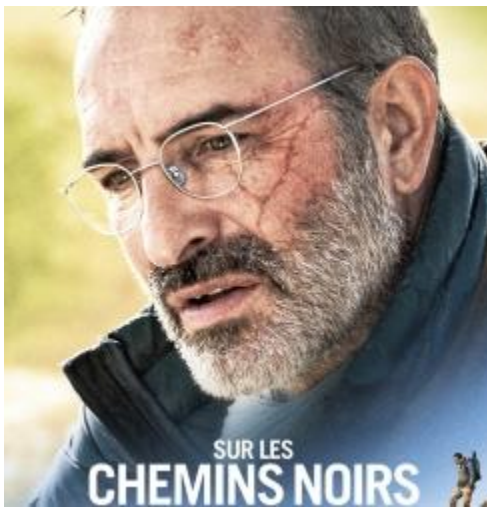
20:00h KINO MEETING POINT

Journées du film européen | 10 - 19 mai | 20h | Cinéma Meeting Point Sarajevo
Dani evropskog filma | 10 - 19. maj | 20h | Kino Meeting Point Sarajevo

Du 10 au 19 mai 2024 nous vous donnons RDV tous les soirs à 20h au Cinema Meeting Point.
Au programme : 11 films de 11 pays européens.
Entrée libre.

Od 10. do 19. maja družimo se svako večer od 20h u kinu Meeting Point u Sarajevu na Danima evropskog filma.
Na programu: 11 filmova iz 11 evropskih zemalja.
Ulaz slobodan.

[+ d'infos | više informacija](#)



RDV au cinéma | Sur les chemins noirs | 10.5. | 19h | Antenne de l'Institut français à Mostar
Projekcija filma | Na crnim stazama | 10.5. | 19h | Ogranak Francuskog instituta u Mostaru

Pierre, un célèbre explorateur et écrivain, voyage régulièrement à travers le monde en quête d'aventures. Un soir, il escalade la façade d'un hôtel, ivre, et fait une chute de plusieurs étages. Le choc le plonge dans un coma profond...
avec Jean Dujardin, Joséphine Japy, Izia Higelin
Le film est en français, sous-titré en anglais.

Pjer, poznati istraživač i pisac, redovno putuje svijetom u potrazi za avanturom. Jedne večeri se pijan popne na fasadu hotela i padne sa nekoliko spratova. On pada u duboku komu...

Sa Jean Dujardin, Joséphine Japy, Izia Higelin
Film je na francuskom sa titlovima na engleskom

[+ d'infos | više informacija](#)



#FilmsForFuture | Marcher sur l'eau | 11.5. | 17h | Cinestar Zenica
#FilmsForFuture | Hodati po vodi | 11.5. | 17h | Cinestar Zenica

Au nord du Niger, le village de Tatiste, victime du réchauffement climatique, se bat pour avoir accès à l'eau. Chaque jour, Houlaye marche des kilomètres pour aller puiser l'eau. L'absence d'eau pousse également les adultes à quitter leur famille chaque année pour aller chercher au-delà des frontières les ressources nécessaires à leur survie. Pourtant, cette région recouvre dans son sous-sol un lac aquifère de plusieurs milliers de kilomètres carrés. Or, il suffirait d'un forage pour apporter l'eau...
Entrée libre.

Na sjeveru Nigera, selo Tatiste, žrtva globalnog zagrijavanja, bori se za pristup vodi. Svakog dana Houlaye hoda miljama da donese vodu. Nedostatak vode tjera odrasle da svake godine napuste svoje porodice kako bi potražili resurse neophodne za njihov opstanak preko granica. Ali, ovaj region u svom podzemlju pokriva vodonosno jezero od nekoliko hiljada kvadratnih kilometara. Potrebna je samo bušotina da se voda dovede...

Ulaz slobodan.

[+ d'infos | više informacija](#)



A propos de Joan | 12.5. | 20h | Cinéma meeting Point Sarajevo
O Joan | 12.5. | 20h | Kino Meeting Point Sarajevo

Journées du film européen

Joan Verra a toujours été une femme indépendante, amoureuse, habitée par un esprit libre et aventureux. Lorsque son premier amour revient sans prévenir après des années d'absence, elle décide de ne pas lui avouer qu'ils ont eu un fils ensemble. Le film est en français, sous-titré en bcms.

Dani Evropskog filma 2024.

Joan Verra je oduvijek bila nezavisna žena puna ljubavi, nastanjena slobodnim i avanturističkim duhom. Kada joj se prva ljubav vrati bez upozorenja nakon godina odsustva, ona odlučuje da mu ne kaže da su imali zajedničkog sina. Film je na francuskom sa titlovima na bhs.

[+ d'infos | više informacija](#)



RDV au cinéma | Les Joueuses | 22.5. | 18h | Institut français Sarajevo
Projekcija filma | Igračice | 22.5. | 18h | Francuski institut Sarajevo

L'équipe féminine de L'Olympique Lyonnais s'est imposée au fil des années comme une des meilleures équipes de football au monde. D'entraînements en compétitions, de doutes en victoires, ce film plonge pour la première fois au coeur du quotidien de ces joueuses d'exception.

Le film est en français, sous-titré en bcms.

Ženska fudbalska ekipa Olympique Lyonnais se godinama etablirala kao jedna od najboljih fudbalskih ekipa na svijetu. Od treninga do takmičenja, od sumnje do pobjede, ovaj film po prvi put ulazi u srce svakodnevnog života ovih izuzetnih igračica. Film je na francuskom jeziku, titlovan u bhs.

[+ d'infos | više informacija](#)



RDV au cinéma | Playlist | 22.5. | 18h30 | Banja Luka
Projekcija filma | Playlist | 22.5. | 18h30 | Banja Luka

Sophie a 28 ans. Elle aimerait être dessinatrice, mais ce serait tellement plus facile si elle avait fait une école d'art. Elle aimerait aussi trouver l'amour, mais ce serait tellement plus facile s'il vous sautait aux yeux. Elle multiplie les expériences amoureuses et professionnelles...

Sophie ima 28 godina. Voljela bi biti dizajnerica, ali bi joj bilo mnogo lakše da je išla u umjetničku školu. I ona bi voljela da pronade ljubav, ali bi joj bilo mnogo lakše da nije toliko upadljivo. Umnožava svoja romantična i profesionalna iskustva...

[+ d'infos | više informacija](#)



DELFL Tout public : juin 2024

Dates d'examens : **15** (A1, B1 et C1) et **22** (A2, B2 et C2) **juin 2024**
Inscrivez-vous jusqu'au 31 mai 2024.

Datumi ispita: **15.** (A1, B1 i C1) i **22.** (A2, B2 i C2) **juni 2024.**
Upis traje do 31. maja 2024!

[Inscriptions Sarajevo](#) | [Inscriptions Banja Luka](#) | [Inscriptions Mostar](#)

+ d'infos | više informacija



Français précoce Francuski za predškolski uzrast

Cours de français pour les plus jeunes (3-6 ans).
Découvrez notre méthode ludique et créative, adaptée aux enfants d'âge préscolaire.

Francuski za najmlađe (3-6 godina).
Upoznavanje sa francuskim jezikom na zabavan i kreativan način, prilagođen djeci predškolskog uzrasta!

cours@institutfrancais.ba



Ateliers de conversation Radionice konverzacije

Envie de parler français avec un natif ?
Retrouvez toute l'actualité des ateliers de conversation sur notre [page Facebook](#).
Jeudis : en présentiel à Sarajevo à 19h.
Vendredis : en présentiel à Mostar à 18h.

Želite pričati francuski sa nativnim govornikom?
Sve novosti o online radionicama konverzacije pronađite na našoj [Facebook stranici!](#)
Četvrtkom: uživo u Institutu u Sarajevu u 19h
Petkom: uživo u Institutu u Mostaru u 18h

POUR LES ENFANTS | ZA DJECU

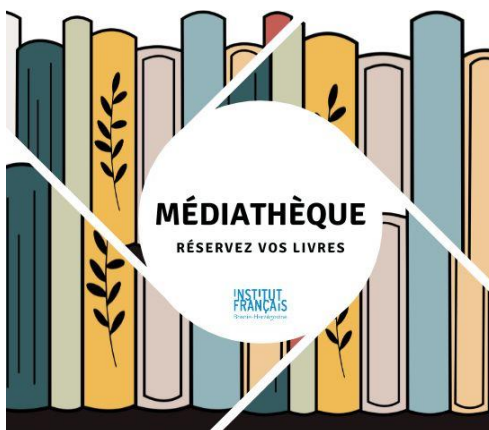


RDV des enfants | 25.5. | 11h30 – 12h30 | Sarajevo
Druženje za najmlađe | 25.5. | 11h30 – 12h30 | Sarajevo

RDV des enfants – Jeux de société
(à partir de 5 ans)
Nombre de places limité, inscription obligatoire à : info@institutfrancais.ba

Druženje za najmlađe – Društvene igre
(počev od 5 godina)
Broj mjesta ograničen, prijave obavezne na : info@institutfrancais.ba

MÉDIATHÈQUE | MEDIJATEKA



Horaires | Radno vrijeme

La médiathèque est ouverte au public:
- du lundi au jeudi : (9h – 13h/14h30 – 17h15)
- vendredi : (9h – 13h/14h – 16h)
- Samedis en mai : 11 et 25 mai (10h – 14h).
Pour en savoir plus, rendez-vous sur le [site](#).

Medijateka je otvorena za javnost:
- od ponedjeljka do četvrtka: (9h – 13h/14h30 – 17h15),
- petkom: (9h – 13h/14h 16h)
* Subote u maju : 11. i 25. maja.
Za više informacija, [pogledajte na stranici](#).



Coup de cœur | mai 2024
Preporuka za čitanje | maj 2024.

Découvrez « [Sarajevo Blues](#) », un recueil poignant de Semezdin Mehmedinović, où la beauté et la tragédie de Sarajevo se mêlent en une prose envoûtante. Traduit avec finesse par Chloé Billon, ce livre est un véritable coup de cœur littéraire, une invitation à explorer l'âme d'une ville marquée par l'histoire. Réservez sur notre [catalogue en ligne](#). Si vous n'êtes pas francophones, rendez-vous sur le site de [Buybook](#) pour la version en b/c/s.

Otkrijte « [Sarajevski bluz](#) », potresnu zbirku Semezdina Mehmedinovića, gdje se ljepota i tragedija Sarajeva miješaju u zadivljujućoj prozi. S finoćom prevoda Chloé Billon, ova knjiga je pravi književni favorit, poziv za istraživanje duše grada obilježenog historijom.

Rezervišite putem našeg [online kataloga](#). Ako ne govorite francuski jezik, pronađite verziju na b/h/s u [Buybook-u](#).

Culturethèque

La nouvelle version de [Culturethèque](#) est disponible ! Nouvelle interface est accessible pour tous ceux qui souhaitent s'inscrire et profiter d'une période d'essai de 30 jours. Pour bénéficier de cette offre, il vous suffit de vous [inscrire](#) sur le site. Une fois inscrit, vous aurez accès à toutes les fonctionnalités de la plateforme et pourrez explorer les nouvelles possibilités qu'elle offre. Après cette période d'essai, si vous souhaitez continuer à utiliser ce service, veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse suivante : mediatheque@institutfrancai.ba.

Nova verzija [Culturethèque](#) je dostupna! Nova stranica je dostupna svima koji se žele registrovati i iskoristiti probni period od 30 dana. Da biste iskoristili ovu ponudu, jednostavno se [registrujte](#) na web stranici. Nakon registracije, imaćete pristup svim funkcijama platforme i moći ćete istražiti nove mogućnosti koje nudi. Nakon ovog probnog perioda, ukoliko želite nastaviti koristiti ovu uslugu, kontaktirajte nas putem e-pošte na sljedeću adresu: mediatheque@institutfrancai.ba.
[+ d'infos/ više informacija](#)

Cette lettre d'information est susceptible de pouvoir être modifiée.

Ovaj bilten može biti izmijenjen.

Institut Français de Bosnie-Herzégovine
Tina Ujevića 8
71000 - Sarajevo

Si vous ne désirez plus recevoir d'e-mail de notre part, il vous suffit juste de cliquer sur le lien de [désinscription](#).
Ukoliko ne želite više primati naš bilten, dovoljno je kliknuti na link [odjava](#).